

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 41 (1923)  
**Heft:** 53

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Montag, 5. März  
1923

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Lundi, 5 mars  
1923

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XXI. Jahrgang — XXI<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

N° 53

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.  
— Insertionspreis: 60 Cts. die sechsgespaltene Kolonczelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publi-  
citas S. A. — Prix d'insertion: 60 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 53

**Inhalt:** Abhanden gekommener Werttitel. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Ausfuhr elektrischer Energie ins Ausland. — IV. Wiener Frühmesse. — Diskontsätze und Wechselkurse. — Vom schweizerischen Geldmarkt. — Schweizerische Nationalbank.

**Sommaire:** Titres disparus. — Registre de commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Exportation d'énergie électrique à l'étranger. — Esportazione di energia elettrica all'estero. — Canada (Colombie britannique). — Assistanceschönage. — Taux d'escompte et cours du change. — Banque Nationale Suisse.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es werden vermisst:

1. Altgült von Fr. 443, haftend auf Joh. Voglers Matte Strüpfli, in Lungern, errichtet den 19. Februar 1902 von Johann Imfeld zugunsten Witwe Karolina Imfeld-Deschwandern. Vorgang Fr. 589.70.

2. Altgült von Fr. 500, haftend auf Ignaz Gassers Hausanteil und Garten, im Dorf Lungern, errichtet den 27. Juli 1895 von Niklaus Vogler zugunsten der Obwaldner Kantonalbank, ohne Vorgang.

3. Altgült von Fr. 1142.86, haftend auf Helmwesen Rufi des Alois Abächerli-Zumstein, errichtet den 16. Januar 1794 von Josef Gasser zugunsten Franz Josef Sigerist. Vorgang keiner.

Die allfälligen Inhaber dieser Werttitel werden hiermit aufgefordert, dieselben bei der unterfertigten Amtsstelle bis spätestens den 1. März 1924 vorzuweisen, ansonst die Kraftlosklärung ausgesprochen wird. (W 892)

Sarnen, den 23. Februar 1923.

Der Kantonsgerichtspräsident von Obwalden: A. Kuehler.

#### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1923. 1. März. Ferienheim des Schweizerischen Grütlvereins, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 11 vom 14. Januar 1922, Seite 80). Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. April 1922 eine Revision der §§ 12, 18 und 27 ihrer Statuten vorgenommen. Von bisher publizierten Bestimmungen gegenüber sind als Aenderungen zu konstatieren: Die Anteile der Mitglieder sind fünf Jahre unkündbar, vom Tage ihrer vollständigen Einzahlung an gerechnet. Je nach dem Stande des Unternehmens kann nach fünf Jahren, zum ersten Male 1927, auf Beschluss der Generalversammlung die Rückzahlung gezeichnete Anteilsscheine durch Auslösung erfolgen. Die Generalversammlung bestimmt die Zahl der auszulösenden Anteilsscheine. Die Auszahlung ausgelöst und evtl. zurückverlangter Anteilsscheine erfolgt erst 3 Monate nach Genehmigung der laufenden Jahresrechnung, sofern letztere kein Defizit aufweist. Im Falle eines Defizites erfolgt die Rückzahlung nur zu dem durch die Bilanz ausgewiesenen Werte. Sechs Monate nach erfolgter Auslösung nicht zurückverlangte Anteilsscheine gelten für eine weitere Periode von fünf Jahren als festgelegt.

1. März. Durch öffentliche Urkunde vom 20. Februar 1923 ist unter dem Namen Pensionskasse für das Personal der Firma W. Koch & Co., mit Sitz in Zürich und mit Wirkung ab 1. Januar 1918, eine Stiftung errichtet worden. Dieselbe ist der Firma «W. Koch & Co.», in Zürich, angeschlossen und folgt ihr im Falle der Firmaänderung oder im Falle des Überganges des Unternehmens an einen Rechtsnachfolger als ihm beigegebene Wohlfahrts-einrichtung. Zweck der Stiftung ist, den Angestellten und Arbeitern Alters- oder Invalidenpensionen auszurichten mit der Massgabe, dass aus dem Stiftungsvermögen und seinem Ertrag keine Zahlungen bestritten werden dürfen, zu denen die Firma oder deren Rechtsnachfolger kraft gegenwärtiger oder künftiger gesetzl. Bestimmungen verpflichtet ist oder verpflichtet wird. Die Höhe dieser Pensionen ist vom Stiftungsrat festzusetzen, welcher im Einverständnis mit den bezugsberechtigten Personen die lebenslänglichen Pensionen durch einmalige Kapitalabfindung ablösen kann. Organ der Stiftung ist ein aus drei Mitgliedern bestehender Stiftungsrat, dem zwei Teilhaber und ein Angestellter der Firma angehören sollen. Der Stiftungsrat vertritt die Stiftung nach aussen; er bezeichnet diejenigen Personen, welche berechtigt sind, für die Stiftung rechtsverbindlich zu zeichnen; er bestimmt auch die Form der Zeichnung. Dem Stiftungsrat gehören an: Wilhelm Koeh, Fabrikant, von Zürich, in Zürich 2; Dr. Hellmuth Koch, Ingenieur, von Zürich, in Zürich 2, und Karl Tempelmann, Prokurist, von Zürich, in Zürich 3. Die Genannten führen unter sich je zu zwei Kollektivunterschrift namens der Stiftung. Geschäftslokal: Brand-schenkestrasse 6, Zürich 1.

1. März. Wasserversorgung Oberdorf, in Bäretswil (S. H. A. B. Nr. 70 vom 20. März 1907, Seite 474). In der Generalversammlung vom 22. Dezember 1922 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft zufolge Ueberganges der Wasserversorgungsanlage an die Zivilgemeinde Bäretswil die Auflösung der Genossenschaft beschlossen und gleichzeitig die Durchführung der Liquidation konstatiert. Die Firma und damit die Unterschriften der Vorstandsmitglieder Heinrich Tobler, Jakob Schulthess und Emil Spörri werden daher anmit gelöscht.

Handel mit Papieren, Kartons usw. — 1. März. Die Firma Carl Thiel, in Rüschlikon (S. H. A. B. Nr. 126 vom 31. Mal 1918, Seite 869), verzichtet als numehrige Domizil und Geschäftslokal: Zürich 1, Sonnenquai 1. Der Inhaber wohnt in Rüschlikon. Numehrige Natur des Geschäftes: Import, Grosshandel und Export von Papieren, Kartons und Papierrohstoffen.

Import, Export, Kommission. — 1. März. Emanuel Th. Pisanias-Maier, von Hydra (Griechenland), in Zürich 2, und Yiannis Pericles-Mauehli, von Smyrna (Türkei), in Zürich 6, haben unter der Firma Pisanias & Co., in Zürich 2, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1923 ihren Anfang nahm. Import, Export, Kommission in Waren aller Art. Tödi-strasse 5.

Schwämme, Fensterleder. — 1. März. Die Firma E. Th. Pisanias, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1918, Seite 259), verzichtet als numehrige Natur des Geschäftes: Import und Export Mittelmeer- und West-indischer Schwämme, Fensterleder. Geschäftslokal: Tödi-strasse 5.

Agentur und Kommission in Textilwaren. — 1. März. Die Firma Daniel Pollag, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 9 vom 19. Januar 1919, Seite 46), Agentur und Kommission in Textilwaren, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Damenbekleidung. — 1. März. Inhaberin der Firma Gertrud Schellenberg, in Zürich 1, ist Frau Gertrud Schellenberg geb. Walter, von Weisslingen, in Zürich 1. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Johann Jakob Schellenberg. Atelier für feine Damebekleidung. Bahnhof-strasse 108.

Metzgerei, Würsterei. — 1. März. Inhaber der Firma Alfred Enx-Gresli, in Winterthur 1, ist Alfred Euz-Gresli, von Schönholzwilfen (Thurgau), in Winterthur 1. Metzgerei und Würsterei. Schmidgasse 5.

Bohrerfabrikation. — 1. März. Die Firma Aug. Knecht, in Hinwil (S. H. A. B. Nr. 119 vom 29. März 1900, Seite 479), Bohrerfabrikation, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Internationale Transporte, Auswanderungsagentur.

— 1. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Weigel, Leygonie & Cie. Société anonyme (Weigel, Leygonie & Cie. A. G.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 142 vom 7. Juni 1921, Seite 1141) (Hauptsitz in Basel), hat sich durch Beschluss ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1922 aufgelöst und tritt in Liquidation. Diese wird unter der Firma Weigel, Leygonie & Cie. Société anonyme en liquidation (Weigel, Leygonie & Cie. A. G. in Liquidation) durch die Mitglieder des Verwaltungsrates, nämlich: Antoine Weigel, Kaufmann, französischer Bürger, wohnhaft in Paris; James Edouard Véron, Kaufmann, von St. Immer (Bern), wohnhaft in Gém, und Oswald Keller, Kaufmann, von und in Basel, besorgt. Dieselben führen die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Die Prokura des Joh. Georg Spreyermann ist erloschen.

Gas-, Wasser- und sanitäre Artikel. — 1. März. In der Firma Munzinger & Co., in Zürich 5 (mit Filiale in Basel) (S. H. A. B. Nr. 107 vom 9. Mai 1922, Seite 901), sind die Prokuren von Jean Falkner und Franz Helfer erloschen. Eine weitere Kollektivprokura wurde erteilt an: Carl Ganter, von Zürich, in Zürich 3.

1. März. Unter dem Namen Genossenschaftsschreinerei Winterthur besteht, mit Sitz in Winterthur, seit 17. Dezember 1922 eine Genossenschaft, welche die Übernahme und Ausführung sämtlicher in das Fach einschlagenden Arbeiten auf eigene Rechnung bezweckt, um das Los der Arbeiterschaft im Schreinereigewerbe zu bessern und regulierend auf die Preise der Schreinereiprodukte einzuwirken. Sie sucht den Gedanken der genossenschaftlichen Eigenproduktion unter der Arbeiterschaft überhaupt zu fördern und wirkt unter ihren Mitgliedern auch für den Anschluss an die Konsumgenossenschaften. Natürliche und juristische Personen können jederzeit die Mitgliedschaft erwerben durch Übernahme mindestens eines Anteilsscheines im Betrage von Fr. 20, 50 und 100. Dieselben lauten auf den Namen und sind unübertragbar. Ueber die Aufnahme entscheidet der Vorstand evtl. die Generalversammlung. Personen, die im Genossenschaftsbetriebe länger als drei Monate beschäftigt sind, sind gehalten, einen Anteilsschein von mindestens Fr. 50 zu erwerben. Der Austritt kann unter Beobachtung einer sechsmonatlichen Kündigung auf Schluss des Geschäftsjahres erfolgen. Die Mitgliedschaft erlischt ferner zufolge Todes sowie durch Ausschluss. Ausgetretenen und ausgeschlossenen Mitgliedern wird der Anteil auf den Zeitpunkt des Erlöschens der Mitgliedschaft zurückbezahlt. Erlischt die Mitgliedschaft durch Tod, so fällt das Anteilseigentum an den rechtmässigen Erben zu. Sofern diese die Rückzahlung nicht innert Jahresfrist verlangen, bleibt dasselbe Eigentum der Genossenschaft. Ein weiterer Anspruch an das Genossenschaftsvormögen steht den Ausgeschiedenen nicht zu. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvormögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Das Geschäftsjahr wird jeweils auf den 31. Dezember abgeschlossen. Ueber die Aufstellung der Bilanz gelten die Bestimmungen des Art. 656 O.R.: Allfällige Reingewinne dürfen bis zum Betrage von höchstens 50 % zur Verzinsung der Anteilsscheine verwendet werden; jedoch darf die Verzinsung 5 % des einbezahlten Kapitals nicht übersteigen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand von 7 Mitgliedern, die Geschäftsleitung und die Kontrollkommission. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen Personen, welche zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen. Dem Vorstände gehören an: Fritz Pühler, Vergolder, von und in Winterthur; Präsident; Jakob Isler, Schreiner, von Kloten, in Winterthur, Vizepräsident; Georg Hansen, Schreiner, von und in Winterthur, Geschäftsführer; Heinrich Scheinholzer, Schreiner, von und in Winterthur, Schriftführer; Ulrich Ernst, Schlosser, von Oberstammheim, in Winterthur 3; Friedrich Raff, Glaser, von Bernhausen (Wittenberg), in Winterthur 1, und Emil Fehr, Schreiner, von und in Winterthur 1; letztere drei Beisitzer. Der Präsident und der Geschäftsführer führen Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Reitweg 7.

Lucerne — Lucerne — Lucerna

1923. 26. Februar. Krankenkasse Rothenburg, Genossenschaft, mit Sitz in Rothenburg (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1913, Seite 87). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 19. März 1922 ist der Vorstand dieser Genossenschaft zurzeit wie folgt bestellt: Präsident ist Kaspar Sidler, Privat (bisher); Vizepräsident: Gotthard Aekerman, Schneidermeister (bisher); Aktuar: Josef Sager, Negoziant (bisher); Aktuar: Alois Isenegger,

Lehrer, von Hohenrain, in Rothenburg, und Krankenbesucherin: Frau Elise Bühlmann-Gut, Hebamme (bisher). Die Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar in kollektiver Zeichnung. Die Unterschrift von Xaver Bucheli ist infolge Ausscheidens aus dem Vorstande erloschen.

27. Februar. Die Genossenschaft **Aero** in Luzern, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 160 vom 28. Juni 1921, Seite 1309 und dortige Verweisung), ist nach durchgeführter Liquidation samt den Unterschriften des Präsidenten des Vorstandes Dr. Jakob Zimmerli, des Vizepräsidenten Oskar Hauser und des Aktuars Dr. Alfred Steiger erloschen.

Wirtschaft. — 27. Februar. Inhaber der Firma **Josef Boog**, in Ebikon, ist Josef Boog, von Grosswangen, in Ebikon. Betrieb der Wirtschaft Schweizerheim, Oberschachen an der Adligenswilerstrasse.

27. Februar. Der Verein unter der Firma **Verband der Beamten und Angestellten des Kantons Luzern**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 211 vom 8. September 1916, Seite 1381), hat in der Generalversammlung vom 4. April 1923 beschlossen, sich im Handelsregister streichen zu lassen.

Delikatessen, Flaschenweine, Spirituosen. — 28. Februar. Inhaber der Firma **Stegmann-Sieber**, in Luzern, ist Rudolf Stegmann-Sieber, von Merisshausen (Schaffhausen), wohnhaft in Luzern. Handlung mit Delikatessen, Flaschenweinen und Spirituosen. Zürichstrasse 9.

Auto-Taxi, Metalle. — 28. Februar. Der Inhaber der Firma **Anton Duss**, Fahräder, Nähmaschinen, in Wolhusen (S. H. A. B. Nr. 237 vom 26. September 1921, Seite 1870), verzehrt als Natur des Geschäftes nunmehr: Auto-Taxi, Eisen- und Metallhandlung.

28. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Keller & Funaro**, succ. **Moritz Keller & Cie.**, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 211 vom 17. August 1920, Seite 1678 und dortige Verweisung), hat sich infolge Todes der Frau **Anna Keller-Holde** aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven übernimmt die neue Firma **Amedeo Funaro**, succ. **Keller & Funaro**, in Luzern.

Inhaber der Firma **Amedeo Funaro**, succ. **Keller & Funaro**, in Luzern, ist **Amedeo Funaro**, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in New-York. Derselbe übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **Keller & Funaro**, succ. **Moritz Keller & Cie.**, auf 1. Januar 1923, und erteilt Einzelprokura an **Martha Iten**, von Unterägeri, in Luzern. Kunstgegenstände und Antiquitäten. Schweizerhofquai 6.

#### St. Gallen — St. Gall — San Galle

1923. 27. Januar. Die Firma **Franz Huber**, Milchversorgung **St. Gallen**, mit Hauptsitz in Gossau und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 278 vom 2. November 1910, Seite 1888), ist infolge Verkaufs und Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Käse und Butter. — 27. Januar. Die Firma **Franz Huber**, Käse- und Butterhandlung, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 272 vom 3. August 1900, Seite 1091), ist infolge Verkaufs und Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Januar und 27. Februar. **Frank Arnold Huber**, von Gonten (Appenzell L.-Rh.), in New-York; **Paul Anton Huber**, von Gonten, in St. Gallen; **Erwin Adolf Huber**, von Gonten, in New-York; und **Walter Oskar Huber**, von Gonten, in Zürich, haben unter der Firma **Franz Huber's Söhne Milchversorgung & Molkerei St. Gallen**, in St. Gallen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1923 ihren Anfang nahm. Die Firma erteilt Prokura an: **Franz Huber sen.**, von Gonten, in St. Gallen. C. Die Gesellschafter und der Prokurist zeichnen einzeln. Molkerei, Milch-, Butter- und Käsehandlung. Winkelriedstrasse 6, St. Gallen C.

Automatenstickerei. — 27. Februar. Die Firma **A. & R. Nüesch-Schawald**, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Balgach, Automatenstickerei (S. H. A. B. Nr. 162 vom 10. Juli 1918, Seite 1138) hat sich infolge Todes des bisherigen Kollektivgesellschafters **Albert Nüesch** aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

27. Februar. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Konsumgenossenschaft in Marbach**, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 804 vom 18. Dezember 1919, Seite 2232), sind die bisherigen Mitglieder **Alphons Benz**, **Eduard Kobelt** und **David Ender** ausgeschieden. Der bisherige Aktuar **Oskar Kobelt** ist als solcher zurückgetreten und seine Unterschrift erloschen. Neu gewählt wurden: **Theodor Frey**, Versicherungsbeamter, von Au, Aktuar; **Gustav Kobelt**, Landwirt, von Marbach, und **Benz Beda**, Zwiener, von Marbach, Vizepräsident; sämtliche in Marbach. Präsident, Aktuar und Kassier führen die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv zu zweien.

27. Februar. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Konsumverein Wildhaus**, in Wildhaus (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1922, Seite 1324), ist der bisherige Präsident **Ernst Steiner** ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Neu gewählt wurden: der bisherige Vizepräsident **Ulrich Forrer**, Landwirt, von und in Wildhaus, als Präsident; **Ulrich Abderhalden**, Landwirt, von Nesslau, in Wildhaus, als Vizepräsident, und **Heinrich Koch**, Zimmermann, von und in Wildhaus. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen kollektiv zu zweien der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar.

Stickerei usw. — 27. Februar. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **A. Koller & Co.**, Stickereifabrikation und Export, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 246 vom 28. September 1912, Seite 1707), ist der Kommanditär **Ernst Huber** ausgeschieden und dessen Kommanditbeteiligung und Prokura erloschen. An dessen Stelle tritt als neuer Kommanditär ein: **Hans Victor Zaehner**, von Hundwil (Appenzell), in London, mit dem Betrage von zehntausend Franken (Fr. 10,000).

Merccerie, Quincaillerie. — 28. Februar. Die Firma **Fedele Weiss**, Merccerie und Quincaillerie, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 293 vom 13. Dezember 1918, Seite 1926), erteilt Einzelprokura an: **Emil Weiss**, von Hofstetten (Zürich), in St. Gallen.

Tapiserie, Wollgeschäft. — 28. Februar. **Clara Reiser-Glinz**, von und in St. Gallen C., und **Elsa Gaillo-Tobler**, von Provence (Waadt), in St. Gallen C., haben unter der Firma **Reiser & Gaillo**, in St. Gallen C., eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 19. Februar 1923 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafterinnen zeichnen kollektiv. Tapiserie und Wollgeschäft. Multergasse 28.

Seidenwaren, Baumwollwaren, Stickerei usw. — 28. Februar. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Schweizer & Co.**, Seidenwaren, Baumwollwaren und Stickereien, Export, Damenblusen-, Roben- und Wäscheherstellung, mit Hauptsitz in Luzern und Zweigniederlassungen in St. Gallen und Nöcker (Gemeinde Oberbelfenswil) (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1921, Seite 12), sind die Kommanditäre **Fritz Paepke** und **Otto Bucher** ausgetreten; ihre Kommanditbeteiligung sowie die Prokura des erstgenannten sind dabei erloschen.

28. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma **Stickereigenossenschaft Gams**, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 113 vom 29. April 1910, Seite 777/8), hat in der Hauptversammlung vom 18. November 1916 die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Genossenschaft im Handelsregister gelöscht.

Fuhrhalterei, Autotransporte. — 28. Februar. Die Firma **Frau S. Louis**, Fuhrhalterei, in St. Gallen W. (S. H. A. B. Nr. 163 vom 27. Juni 1912, Seite 1175), ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen.

**Wwe. Selma Louis** geb. **Buff**, und **Paul Louis-Conrad**, Fuhrhalter, beide von Nesslau, in St. Gallen W., haben unter der Firma **Wwe. F. Louis & Sohn**,

in St. Gallen W., eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1923 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **«Frau S. Louis»** übernimmt. Fuhrhalterei und Autotransporte. Erikastrasse 2, St. Gallen W.

Teigwarenfabrik. — 28. Februar. Die Firma **Theodor Herzig**, Teigwarenfabrik, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 256 vom 18. Oktober 1921, Seite 2018), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma **«Emil Niederer-Herzig**, Teigwarenfabrik St. Gallen, vormals **Theodor Herzig»**.

Inhaber der Firma **Emil Niederer-Herzig**, Teigwarenfabrik **St. Gallen**, vormals **Theodor Herzig**, in St. Gallen C., ist **Emil Niederer-Herzig**, von Lutzenberg (Appenzell A.-Rh.), in St. Gallen C. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **«Theodor Herzig»**, Teigwarenfabrik. Mühlenstrasse 30.

Stickerei usw. — 28. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Eisenring & Söhne**, Stickereifabrikation und Export, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 143 vom 5. Juni 1913, Seite 1035), ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

28. Februar. Die Firma **Josué Bachmann**, Spezerei- und Galanteriewarenhandlung, in Amden (S. H. A. B. Nr. 25 vom 3. Februar 1892, Seite 97), ist infolge Reduktion des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Sägerei, Holzhandel. — 28. Februar. Die Firma **Johann Rudolf Hartmann**, in Ebnat (S. H. A. B. Nr. 120 vom 25. Mai 1914, Seite 890), ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen.

**Johann Rudolf Hartmann**, senior, **Rudolf Hartmann**, Sohn, und **Emil Hartmann**, Sohn, alle von und in Ebnat, haben unter der Firma **Hartmann & Cie.**, in Ebnat, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1922 begonnen und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **«Johann Rudolf Hartmann»** übernommen hat. Sägerei und Holzhandel. Zur Säge, Mettlen.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Aarau

1923. 3. Januar. Inhaber der Firma **Albert Dürst, Export & Import für Bombay, Britisch-Indien**, in Aarau, ist **Albert Melchior Dürst**, von Lintal (Glarus), in Aarau. Export und Import verschiedener Waren, in der Hauptsache Textilwaren und Maschinen für Bombay (Britisch-Indien). Gönhardweg Nr. 48, Aarau.

26. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma **Sozialdemokr. Pressunion Aargau**, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 1918, Seite 1560), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist: **Alfred Hartmann**, Schuhmacher, Stadtrat, von Villnachern, in Aarau; Vizepräsident: **Arnold Urech**, Bezirkslehrer, von Niederhallwil, in Muri, bisher Präsident; Sekretär: **Gottfried Mollet**, Schneider, von Biezwil, in Aarau, bisher; Kassier: **Robert Flück**, Packer, von Brienz, in Oberiggenthal, bisher; Beisitzer sind: **Rudolf Woodthli**, Werstättenarbeiter, von und in Oftringen, bisher; **Hans Frey**, Reisender, von Auenstein, in Kriens (Luzern), und **E. Fritz Zobrist**, Lederarbeiter, von Hendschiken, in Kolliken. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten **Arnold Urech** ist erloschen. Ferner sind aus dem Vorstand ausgeschieden: die nicht zeichnungsberechtigten Mitglieder **Kastor Egloff** und **Hans Alder**.

Fabrikation von Hutgeflechten und Litzen. — 28. Februar. Die Firma **Rud. Hegnauer A. G.**, in Aarau (S. H. A. B. 1922, Seite 1031), erteilt das Recht der vollen Einzelunterschrift an: **Emil Fahrlander**, Kaufmann, von und in Aarau.

Konditorei, Kaffeewirtschaft usw. — 28. Februar. Die Firma **Heinrich Knaus-Merkli, Konditorei- & Hefenbäckerei**, in Aarau (S. H. A. B. 1922, Seite 170), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

##### Bezirk Baden

1. März. Inhaber der Firma **Ernst Syfrig, Kohlenhandlung**, in Mellingen, ist **Ernst Syfrig**, von Rorschlikon (Zürich), in Mellingen. Kohlenhandlung.

##### Bezirk Muri

1. März. Die Genossenschaft unter der Firma **Wasserversorgungsgesellschaft Winterschwil**, in Winterschwil, Gde. Beinwil (S. H. A. B. 1917, Seite 1907), hat an Stelle von **Jakob Rosenberg** zum Kassier gewählt: **Josef Melliger**, Landwirt, von und in Winterschwil, Gemeinde Beinwil.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Baumschule, Handelsgärtnerei. — 1923. 26. Februar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Henry Kern's Erben**, Baumschule und Handelsgärtnerei, in Horn (S. H. A. B. Nr. 162 vom 30. Juni 1921, Seite 1328), sind **Max Heinrich Kern**, dessen Unterschrift erloschen ist, und **Carl Eduard Kern** ausgetreten. Zur Vertretung der Gesellschaft durch Einzelzeichnung sind befugt: **Frau Dora Reber-Kern**, von St. Gallen, und **Mina Kern**, von und beide in Horn. Die Firma erteilt Prokura an: **Leo Reber-Kern**, von St. Gallen, in Horn, welche im Sinne von Art. 459 Abs. 2 O.R. auf die Belastung und Veräußerung von Liegenschaften ausgedehnt wird. Die Gesellschafterin **Dora Kern** heisst nun infolge Verheiratung **Dora Reber-Kern**.

27. Februar. **Weber & Waengli A. G.** (Tissage **Waengli S. A.**) (**Waengli Weaving Mills Ltd.**) (Tessitura **Waengli S. A.**), in Wängli (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. November 1922, Seite 2167 und Verweisung). Die Unterschrift des **Carl Zollikofer** ist infolge Austrittes aus dem Verwaltungsrat erloschen; als nunmehriger Präsident und einziges Mitglied des Verwaltungsrates dieser Aktiengesellschaft wurde ernannt: **August Schmid**, Kaufmann, von Full (Aargau), in Wil (St. Gallen), in welcher Eigenschaft derselbe die rechtsverbindliche Einzelunterschrift namens der Gesellschaft führt.

Landesprodukte, Gasthof. — 28. Februar. Die Firma **Jb. Winder-Wuhrmann**, Landesprodukte, Gasthof **Neuparadies**, in Unterschlatt (S. H. A. B. Nr. 278 vom 27. November 1915, Seite 1588; Nr. 22 vom 27. Januar 1917, Seite 152 und dortige Verweisung), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Stickerei. — 28. Februar. Die Firma **J. Vollenweider**, in Rosenthal-Wängli (S. H. A. B. Nr. 141 vom 19. Juni 1916, Seite 967), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Unter der Firma **J. Vollenweider's Erben**, in Rosenthal, Gemeinde Wängli, haben **Frau Judith Vollenweider-Thalmann**, **Fräulein Klara Vollenweider**, beide von Lanterswil, und **Frau Elsa Schmidt-Vollenweider**, von Zürich-Hirslanden, alle in Rosenthal, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1921 begonnen hat und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **«J. Vollenweider»** übernimmt. Zur Vertretung der Gesellschaft ist allein befugt **Frau Judith Vollenweider-Thalmann**. Stickereigesellschaft.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

1923. 19 febbraio. Cancellazioni d'ufficio a norma del decreto 17 corr. m. dell'autorità cantonale di vigilanza sul Registro di commercio:

La **Società Commercianti Legna da Ardere**, società cooperativa con sede in Bellinzona (F. u. s. di c. del 12 luglio 1917, n° 160, pag. 1137).

La **Società Ticinese Allevamento Cavalli**, società cooperativa con sede in Bellinzona (F. u. s. di c. del 30 agosto 1917, n° 202, pag. 1394).

Negoziò di commestibili. — 1° marzo. Titolare della ditta **Cadloni Ida**, in Giubiasco, è **Ida Cadloni**, moglie di **Alfredo**, nata **Delgrande**, di **Gudo**, domiciliata in Giubiasco. Negoziò di commestibili.

#### Ufficio di Biasca

Vini, ferramenta, armi, munizioni. — 28 febbraio. La ditta individuale **Sala Pasquale**, in Biasca (F. o. s. di c. del 25 maggio 1883, n° 76, pag. 608; 10 gennaio 1900, n° 8, pag. 32; 1° marzo 1900, n° 75, pag. 303), viene cancellata per decesso del titolare. L'attivo ed il passivo vengono assunti dalla nuova ditta «Sala Plinio», in Biasca.

Titolare della ditta individuale **Sala Plinio**, Successore a **Sala Pasquale**, è **Plinio Sala**, da ed in Biasca domiciliato, che assume l'attivo ed il passivo della cessata ditta «Sala Pasquale», e ne continua l'esercizio. Vini, ferramenta, armi e munizioni.

#### Ufficio di Lugano

Vetri, cristalli, specchi. — 1° marzo. **Andrea Malinverni** cessa di far parte della società in nome collettivo **Bosetti & Malinverni**, con sede in Lugano, commercio e lavorazione di vetri, cristalli e specchi (F. u. s. di c. del 22 gennaio 1913, n° 17, pag. 119). In sua sostituzione entra **Ettore Biscossa**, di Milano, domiciliato in Lugano. La società prende la nuova ragione **Bosetti & Biscossa Succ. a Bosetti & Malinverni**.

#### Wallis — Valsais — Vallese Bureau. Brig

1923. 1. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Tscherrig & Tröndle**, Buchdruckerei und Zeitungsverlag, in Brig (S. H. A. B. Nr. 143 vom 8. Juni 1921, Seite 1153), ändert ihre Firma ab in **Tscherrig & Tröndle, Buchdruckerei Oberwallis**.

#### Bureau de St-Maurice

Fabrique et vente de draps. — 12 février. La société en nom collectif **Gard et Detorrente**, à Bagnes (F. o. s. du c. du 2 juin 1883), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif ont été repris par la maison «Gard l'hoirie d'Eugène», à Bagnes.

**Eugène Gard**, **Théophile Gard**, **Camille Gard**, **Joséphine Gard** et **Elise Gard**, tous de et à Bagnes, ont constitué à Bagnes sous la raison sociale **Gard l'hoirie d'Eugène** une société en nom collectif, existant depuis 1909. Celle-ci a repris l'actif et le passif de la raison «Gard et Detorrente», laquelle est radiée. **Camille Gard** et **Eugénie Gard**, ont seuls la signature sociale. Fabrique et vente de draps.

#### Genf — Genève — Ginevra

1923. 27 février. En suite de renseignements transmis par l'Administration Cantonale, les raisons ci-après dont les titulaires sont décédés, partis du canton, ou actuellement sans domicile commercial connu, sont radiées d'office conformément à l'art. 28 du règlement, savoir:

Commissionnaires-messagers. — **Baton aîné** et **Bellerand**, commissionnaires-messagers, à Genève (F. o. s. du c. du 8 décembre 1908; page 2090).

Sels de radium. — **Brunner et D. Wallach**, comptoir pour l'exploitation des sels de radium, à Genève (F. o. s. du c. des 4 et 8 juin 1918, pages 892 et 925).

Agence d'affaires immobilières et commerciales. — **Ch. Carrier**, agence d'affaires immobilières et commerciales, à Genève (F. o. s. du c. du 11 mars 1908; page 408).

Usine mécanique. — **A. et M. Ducray frères**, usine mécanique pour le travail du bois, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 26 mars 1921, page 625).

Commerce d'horlogerie et bijouterie. — **Alexandre Engel**, commerce d'horlogerie et bijouterie, à Genève (F. o. s. du c. du 28 juillet 1918, page 1390).

Fabrique de crayons. — **Fauray et Bettens**, fabrique de crayons, à Genève (F. o. s. du c. du 9 août 1915, page 1098).

Cigares, tabacs. — **Louis Ferrier**, commerce de cigares et tabacs, à Genève (F. o. s. du c. du 3 juillet 1913, page 1227).

Chaussures confectionnées. — **I. Finkenstein**, commerce de chaussures confectionnées, à Genève (F. o. s. du c. du 18 mai 1908, page 903).

Boulangerie-pâtisserie. — **M. Flehinger**, exploitation d'une boulangerie-pâtisserie, à Genève (F. o. s. du c. du 11 juillet 1914, page 1220).

Fabrique de vis et décolletage. — **J. Fournier**, fabrique de vis et décolletage, au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 4 mai 1917, page 731).

Théâtre cinématographique. — **Ernst Franzos**, exploitation d'un théâtre cinématographique, à Penseigne et sous-titre «Royal Biograph», à Genève (F. o. s. du c. du 11 avril 1912, page 634).

Bonneterie, confections. — **S. Freiderich**, commerce de bonneterie et confections, à Genève (F. o. s. du c. du 30 juin 1916, page 1042).

Modes, mercerie. — **F. Gallay**, modes et mercerie, à Genève (F. o. s. du c. du 7 mai 1885, page 328).

Charpente et menuiserie. — **La Gallet**, entreprises de charpente et menuiserie, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 6 décembre 1912, page 2120).

Primeurs, fruits. — **E. Garrido**, commerce de primeurs et fruits, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 3 novembre 1916, page 1674).

Diamantaires. — **L. Gauthier fils**, diamantaires, siège à Paris, succursale à Genève, Creux de St-Jean (F. o. s. du c. du 1er avril 1884, page 223).

Taillerie de diamants. — **J. Gauvin**, taillerie de diamants, au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 18 janvier 1916, page 84).

Epicerie, mercerie. — **Vve Geoffray**, épicerie-mercerie, à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 2 juillet 1887, page 534).

Produits chimiques. — **Em. Günsberg**, fabrique et représentation de produits chimiques, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 25 novembre 1919, page 2065).

Tabacs, cigares en gros. — **M. Hoffmann**, commerce et représentation de tabacs et cigares en gros, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 28 décembre 1912, page 2252).

Vins en gros, produits du Midi. — **N. Mendoza**, commerce et représentation de vins en gros et produits du Midi, à Genève (F. o. s. du c. du 19 juin 1918, page 951).

Tissus. — **Alfredo R. Michelotti**, représentation de tissus, à Genève (F. o. s. du c. des 22 et 27 septembre 1920, pages 1814 et 1843).

Commissionnaires en marchandises. — **F. G. Müller y Cardévar**, commissionnaires en marchandises, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 21 mai 1917, page 816).

Droguerie. — **M. Orcei-Barbier**, droguerie, à Carouge (F. o. s. du c. du 23 septembre 1887, page 748).

Commission et exportation. — **Em. Ragnit**, commission et exportation, de tous articles et spécialement de bois non ouvragés et manufacturés, à Genève (F. o. s. du c. du 8 février 1918, page 218).

Fabrication et commerce de meubles, etc. — **David Salomon**, fabrication et commerce de meubles et commerce de meubles d'occa-

sion, à Penseigne «Hôtel des Ventes», à Genève (F. o. s. du c. du 19 septembre 1919, page 1653).

Représentations. — **E. Schaeffer**, représentant général pour la Suisse des Etablissements **John Layton & Co. Limited**, produits généraux d'alimentation, à Londres, représentant général pour la Suisse de la «Weidell Beef Company», à Rotterdam, à Genève (F. o. s. du c. du 5 septembre 1921, page 1812).

Hôtel-restaurant. — **F. B. Schipper**, exploitation de l'Hôtel-Restaurant **Royal**, à Genève (F. o. s. du c. du 5 avril 1918, page 552).

Agrandissements photographiques. — **Fany Schorr**, agrandissements photographiques, à Conches (Chêne-Bougeries) (F. o. s. du c. du 10 octobre 1913, page 1822).

Biscuits. — **Cy. Vuagnat**, fabrique et commerce de biscuits, à Penseigne «Manufacture Genevoise de Biscuits», à Genève (F. o. s. du c. du 18 novembre 1912, page 2018).

Appareils de générateur de gaz, etc. — 27 février. La société anonyme «Argaz» S. A., à Genève (F. o. s. du c. du 18 avril 1922, page 745), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale extraordinaire en date du 10 février 1923, la liquidation sera opérée sous la raison: **Argaz S. A. en liquidation**, par trois liquidateurs: **Emmanuel Roiron**, négociant, de nationalité française, à Plainpalais; **James Thum**, industriel, de Genève, au Petit-Saconnex, et **Humbert Séziano**, arbitre de commerce, de Genève, au Petit-Saconnex, qui sont autorisés à signer séparément au nom de la société en liquidation.

Confection. — 28 février. La maison **Philippe Glasman**, confections pour hommes, jeunes gens et enfants, à Genève (F. o. s. du c. du 21 juin 1918, page 1006), confère procuration individuelle à **Pierre-Benjamin Dietisheim**, de Neuchâtel, domicilié à Genève.

Tissus, etc. — 28 février. La société en nom collectif **F. Magnenat et fils**, commerce de tissus, bonneterie et confections, à Carouge (F. o. s. du c. du 6 octobre 1917, page 1604), est déclarée dissoute depuis le 1er février 1923. Son actif et son passif sont repris par «Magnenat fils», à Carouge (F. o. s. du c. du 23 février 1923, page 384), cette société est radiée.

28 février. La Société Immobilière **Rue Merle d'Aubigné, lettre A**, société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 15 juillet 1922, page 1397), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 28 février 1923, dont procès-verbal a été dressé par **M. Tapponnier**, notaire, à Genève, nommé comme seul administrateur **Max-Ulrich Schlaepfer**, négociant, de Genève, à Carouge, en remplacement de **André Vinzio**, démissionnaire, lequel est radié.

Epicerie-droguerie. — 28 février. La maison **Maillard-Stalder**, inscrite à Genève (F. o. s. du c. du 8 mai 1922, page 895), a transféré son siège commercial à Plainpalais, 85, Boulevard de la Cluse, et 31, Rue Geetz Monin, et modifié l'indication de son genre d'affaires qui est actuellement: Commerce d'épicerie-droguerie.

#### Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Marken — Marques — Marche

#### Eintragungen — Enregistrements — Isorizioni

Nr. 53525. — 1. Februar 1923, 16 Uhr.

Ing. **A. Stigler**, Fabrikation,  
Mailand (Italien).

Aufzüge.

**STIGLER**

Milano

(Erneuerung mit Gebrauchseinschränkung der Nr. 15542).

Nr. 53526. — 1. Februar 1923, 16 Uhr.

**D. Gestetner Limited**, Fabrikation,  
London (Grossbritannien).

Papier (mit Ausnahme von Tapeten), Schreibwaren und Buchbinderarbeiten.

**DUROTYPE**

Nr. 53527. — 1. Februar 1923, 16 Uhr.

**D. Gestetner Limited**, Fabrikation,  
London (Grossbritannien).

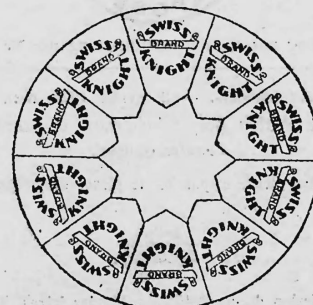
Papier (mit Ausnahme von Tapeten), Schreibwaren und Buchbinderarbeiten.

**GESTEPRINT**

Nr. 53528. — 1. Februar 1923, 16 Uhr.

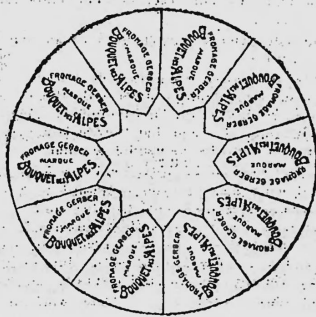
**Gerber & Co. A. G.**, Fabrikation und Handel,  
Thun (Schweiz).

Käse.



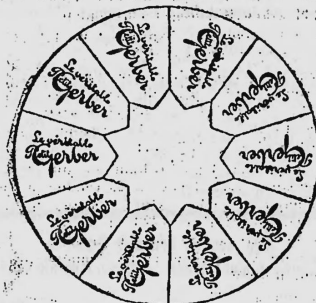
**Nr. 53529.** — 1. Februar 1923, 16 Uhr.  
**Gerber & Co. A. G.,** Fabrikation und Handel,  
 Thun (Schweiz).

Käse.



**Nr. 53530.** — 1. Februar 1923, 16 Uhr.  
**Gerber & Co. A. G.,** Fabrikation und Handel,  
 Thun (Schweiz).

Käse.



**Nr. 53531.** — 2. Februar 1923, 16 Uhr.  
**Gerber & Co. A. G.,** Fabrikation und Handel,  
 Thun (Schweiz).

Käse.



**Nr. 53532.** — 10. Februar 1923, 8 Uhr.  
**Schmid & Cie.,** Fabrikation,  
 Burgdorf (Schweiz).

Leinengewebe und Halbfein-Gewebe.



(Erneuerung mit Gebrauchsausdehnung der Nr. 15623).

**N° 53533.** — 2 février 1923, 8 h.  
**Fleurier Watch Co.,** fabrication et commerce,  
 Fleurier (Suisse).

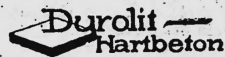
Toutes pièces et parties de pièces d'horlogerie.



(Transmission du n° 25453 de Jéquier frères, Fleurier).

**Nr. 53534.** — 2. Februar 1923, 8 Uhr.  
**Bosshard-Suter & Co.,** Fabrikation und Handel,  
 Kilchberg b. Zürich (Schweiz).

Zement- und Beton-Erzeugnisse, sowie Rohmaterialien und Zusätze zur Herstellung von Spezial-Betons.



**Nr. 53535.** — 2. Februar 1923, 8 Uhr.

**Keller & Cie. z. Wollenhof,** Handel,  
 Zürich (Schweiz).

Woll- und Baumwollwaren, Bonneterie, Chemiserie und Garnie.



**Nr. 53536.** — 2. Februar 1923, 11 Uhr.  
**Edgar Ziegler,** Fabrikation und Handel,  
 Bern (Schweiz).

Kitte und Klebemittel aller Art, Isoliermassen, Lacke.



**Nr. 53537.** — 2. Februar 1923, 16 Uhr.  
**Morland and Impy, Limited,** Fabrikation,  
 Birmingham (Grossbritannien).

Binder für lose Blätter und für dieselben verwendbare Papierbogen und Register.

**KALAMAZOO**

**Nr. 53538.** — 5. Februar 1923, 8 Uhr.

**Frieda Hentz,** Handel,  
 Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Präparate, diätetische Nahrungsmittel.

**VITACURA**

**Nr. 53539.** — 5. Februar 1923, 8 Uhr.

**Doetsch, Grether & Cie. A. G. vormalig Nadolny & Co.,** Fabrikation,  
 Basel (Schweiz).

Putz, Reinigungs-, Fleckenentfernungs-, Färb- und Pollermittel aller Art, chemische, pharmazeutische und kosmetische Produkte.

**„OLLO“**

**Nr. 53540.** — 6. Februar 1923, 8 Uhr.

**„Cis“ Chemische Industrie und Seifenfabrik Aktiengesellschaft Liestal,**  
 Fabrikation und Handel,  
 Liestal (Schweiz).

Weisse Kernseife.

**La Favorite**

Nr. 53541. — 7. Februar 1923, 8 Uhr.

J. Gyr-Niederer, Handel,  
Gais (Schweiz).

Mundwasser.

**TORIOI**

Nr. 53542. — 7. Februar 1923, 8 Uhr.

John Dewhurst & Sons, Limited, Fabrikation,  
Manchester (Grossbritannien).

Baumwoll-Nähfäden.



Nr. 53543. — 7. Februar 1923, 17

G. Berger-Lengacher, Handel,  
Bern (Schweiz).

Politur für Möbel usw.

**Bergolin**

N° 53544. — 12 février 1923, 8 h.

Edmond Oitz, Rôtisserie de café, commerce,  
Corcelles (Neuchâtel, Suisse).

Cafés.

**Cafador****Löschungen wegen Nicht-Erneuerung  
Radiations pour cause de non-renouvellement**Im Juli 1902 eingetragene und im Januar 1923 gelöschte Marken.  
Marques enregistrées en juillet 1902 et radiées en janvier 1923.

- N° 14798. — Photoglob Co., Zürich.
- 14799. — H. Parrenin, Lac-ou-Villers (France).
- 14801, 14802, 14803. — Société anonyme des Chocolats au lait F. L. Cailler, Bréc.
- 14804. — Nährfett-Werke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Filiale Zürich, Zürich.
- 14805. — C. F. Oederlin, Genève-Aeclias.
- 14806. — F. Reinmann, Worb.
- 14807. — J. Suter-Moser & Cie., Zug.
- 14809. — A. Sandoz-Bouchier, la Chaux-de-Fonds.
- 14810, 14811. — Albert Wylder, Luzern.
- 14812. — Jos. Egger's Sohn & Cie., Solothurn.
- 14813, 14814. — C. Forest, Paris (France).
- 14818, 14819. — P. A. Kolliker & Co., Zürich.
- 14820. — Emile Quartier fils, Brenets.
- 14821. — G. L. Tobler & Cie., St. Gallen.
- 14822. — Schleich & Commerell, Friedrichshafen (Deutschland).
- 14825. — Wintsch & Müller, chemische Fabrik, Waedenswil, Zürich.
- 14826. — Handelsgesellschaft Noris Zahn & Cie., Berlin (Deutschland).
- 14828, 14829. — E. Freiburgerhaus & Cie., Courtelary.
- 14832. — Rodolphe Uhlmann, Genève-Eaux-Vives.
- 14833. — Morel & Co, Genève-Eaux-Vives.
- 14834. — Bossert & Müller, Hüngg.
- 14835, 14836, 14837, 14838. — Ch. Van Dalen & P. Picard, Bruxelles (Belgique).
- 14839. — Hediger Söhne, Reinach (Aargau).
- 14840. — Adolf Wolff, Zürich.
- 14842. — The Warder, Busnell & Glessner Co., Springfield (Ver. St. v. A.).
- 14844. — Berner Chokoladen-Fabrik, Tobler & Co., Bern.
- 14845. — «Amor» Schokoladen-, Confiserie- und Biscuitfabriken A.-G., Bern.
- 14848. — Hollenweger & Bühler, Zotingen.
- 14849, 14850. — Judith & Cie., successeurs de la fabrique d'horlogerie Seeland, Madretsch.
- 14851. — Doctorian & Cie., Cernier.
- 14852. — A. W. Christiu, Yverdon.
- 14856. — Carl Beutner, Winterthur.
- 14857. — The Fellows Medical Manufacturing Company Limited, Londres (Grande-Bretagne).
- 14862. — C. F. Bally Söhne, Schönenwerd.
- 14863. — Arnold Bayer, Budapest (Ungarn).
- 14864. — Ph. Aut. Fauler, Freiburg i. B. (Deutschland).
- 14865. — Vereinigte Margarino- und Butterfabriken Blaimscheln, Klouner, Moll & Julius Granichstädten, Wien (Oesterreich).
- 14866, 14867. — Gebrüder Eisensüßler, Wien (Oesterreich).
- 14868. — Max Rothenbächer, Berlin (Deutschland).
- 14869. — César Türler, Biel.

**Ausfuhr elektrischer Energie ins Ausland**

Das Kraftwerk Laufenburg in Laufenburg stellt das Gesuch um provisorische Bewilligung zur Ausfuhr von Sommerenergie an die Forces Motrices du Haut-Rhin S.-A. in Mulhausen.

Die auszuführende Leistung soll max. 10,000 Kilowatt betragen, wovon 2500 Kilowatt konstanter und 7500 Kilowatt unkonstanter Kraft. Die täglich auszuführende Energiemenge soll max. 175,000 Kilowattstunden nicht übersteigen.

Die Bewilligung soll gemäss Gesuch für die Zeit vom 1. April bis 30. September 1923 erteilt werden.

Die zur Ausfuhr bestimmte Energie soll teilweise zur Lieferung nach Freiburg i. Breisgau und Umgebung, teilweise als Betriebskraft für die elsässischen Kaliwerke und die elsässische Textilindustrie, sowie für die allgemeinen Kraft- und Lichtbedürfnisse der von den Forces Motrices du Haut-Rhin S.-A. in Mulhausen versorgten Gebiete verwendet werden.

Gemäss Art. 3 der Verordnung betreffend die Ausfuhr elektrischer Energie, vom 1. Mai 1918, wird dieses Begehren hiermit veröffentlicht. Einsprachen und andere Vernehmlassungen irgendwelcher Art sind bei der unterzeichneten Amtsstelle bis spätestens den 21. März 1923 einzureichen. Ebenso ist ein allfälliger Strombedarf im Inlande bis zu diesem Zeitpunkt anzumelden. Auf begründetes Gesuch hin werden Interessenten die wichtigsten Bedingungen für die Lieferung der Energie ins Ausland bekannt gegeben. (V 53<sup>4</sup>)

Bern, den 20. Februar 1923.

Eidg. Amt für Wasserwirtschaft.

**Exportation d'énergie électrique à l'étranger**

L'Usine de Laufenbourg à Laufenbourg demande l'autorisation provisoire d'exporter de l'énergie d'été aux Forces Motrices du Haut-Rhin S.-A. à Mulhouse.

La puissance à exporter doit être de 10,000 kilowatts au max., dont 2500 kilowatts de puissance constante et 7500 kilowatts de puissance non constante. La quantité d'énergie pouvant être exportée journellement ne doit pas dépasser 175,000 kilowattheures au maximum.

Conformément à la demande, l'autorisation doit être accordée pour la période du 1<sup>er</sup> avril au 30 septembre 1923.

L'énergie destinée à l'exportation doit être livrée en partie à Fribourg ou Brigau et environs; d'autre part elle sera mise comme force motrice au service des usines de chlorate et de l'industrie textile alsaciennes, et utilisée pour les besoins en force et lumière du territoire alimenté par les Forces Motrices du Haut-Rhin S.-A. à Mulhouse.

Conformément à l'article 3 de l'ordonnance du 1<sup>er</sup> mai 1918 sur l'exportation d'énergie électrique, cette demande est rendue publique. Les oppositions et remarques de n'importe quelle nature doivent être toutes adressées au Service soussigné avant le 21 mars 1923. Il en est de même pour toute demande d'utilisation de cette énergie dans le pays. Les conditions essentielles de la livraison d'énergie à l'étranger seront communiquées aux intéressés qui en feront la demande motivée. (V 54<sup>4</sup>)

Bern, le 20 février 1923.

Service fédéral des eaux.

**Esportazione di energia elettrica all'estero**

L'officina idro-elettrica di Laufenburg a Laufenburg fa domanda affinché le venga concessa un'autorizzazione provvisoria per l'esportazione di energia estiva alle «Forces Motrices du Haut-Rhin S.-A.» a Molusa.

La potenzialità massima da esportarsi ammonta a 10,000 kilowatt, di cui 2500 kilowatt di forza costante e 7500 kilowatt di forza incostante. La quantità di energia giornaliera da esportarsi non dovrà oltrepassare al massimo 175,000 kilowattore.

Secondo la domanda l'autorizzazione dovrebbe essere accordata per periodo di tempo dal 1<sup>o</sup> aprile al 30 settembre 1923.

L'energia da esportarsi sarà impiegata in parte per la fornitura alla città di Friburgo in Brisgovia e dintorni; in parte per lo miniere di potassa alsaziana, nonché per i bisogni generali di forza motrice e d'illuminazione nelle zone disservite dallo «Forces Motrices du Haut-Rhin S.-A.» a Molusa.

A norma dell'art. 3 dell'ordinanza del 1<sup>o</sup> maggio 1918, concernente l'esportazione di energia elettrica questa domanda viene qui pubblicata. Opposizioni e comunicazioni di qualsiasi natura sono da inoltrarsi al Servizio sottoscritto al più tardi fino al 21 marzo 1923. Così pure è da notificarsi entro il medesimo termine un eventuale fabbisogno di energia per consumo interno. Dietro domanda motivata si comunicheranno agli interessati le principali condizioni per la fornitura di energia all'estero. (V 55<sup>4</sup>)

Bern, 20 febbraio 1923.

Servizio federale delle Acque.

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale****Canada (Colombie britannique)**

(Communication du Consulat de Suisse à Vancouver.)

Chocolat. La grande demande est pour un chocolat bon marché, qui pourrait se vendre au détail en petits paquets aux prix de 5 cents (25 centimes) et 10 cents (50 centimes). Les qualités suisses sont très appréciées, mais le détaillant doit faire concurrence à l'article fabriqué au Canada et aux Etats-Unis, article très inférieur, il est vrai, mais qui peut être vendu aux prix populaires.

Emballages. On nous signale de nombreux colis postaux de Suisse qui sont arrivés ici tout-à-fait brisés et dont le contenu a dû être délivré aux destinataires dans des sacs. Il paraît que très souvent les expéditeurs ne font pas de distinction entre les courts et les longs trajets. Nous recommandons que les caissettes légères des colis postaux soient enveloppées dans une toile d'emballage et bien ficelées.

Assistance-chômage. Suivant décision du Département fédéral de l'économie publique du 22 février 1923, les encadreurs, les tréfileurs, les cochers, palefreniers et gardes d'écurie qui n'appartiennent pas à l'agriculture, peuvent de nouveau recevoir les secours de chômage prévus par l'arrêté du Conseil fédéral du 29 octobre 1919 et les dispositions qui l'ont ultérieurement modifié et complété.

Die IV. Wiener Frühjahrsmesse wird vom 18.—24. März abgehalten. Das Ausgange nimmt daran, wie uns die österreichische Handelskammer in der Schweiz (Zürich 1, Waisenhausstrasse 2) mitteilt, mit 10 % gegen 7 % der Gesamttausstellerezahl im Vorjahre stärkeren Anteil als früher. Die Schweiz stellt vornehmlich Uhren und Musikinstrumente aus. Besonders stark ist die Beteiligung in den Gruppen Textilien, Bekleidung, Juwelen, Gold-, Silber- und

Schmuckwaren, Musikinstrumente, medizinisch-chirurgische Instrumente, Gummi- und Dentalwaren, Papier und Fahrzeu gen.

Messereise sind zum Preise von Fr. 2, Quartierbillette zu Fr. 0.50 ausschliesslich bei der obgenannten Handelskammer erhältlich. Die österreichischen Vertretungsbehörden in der Schweiz erteilen gegen Vorweisung des Messereisebescheides das Ein- und Rückreisevisum nach Oesterreich mit Gültigkeitsdauer bis 25. April 1923.

**Diskontsätze — Taux d'escompte**

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1923		1922		1921		1920		1919	
	o. p.	p.	o. p.	p.	o. p.	p.	o. p.	p.	o. p.	p.
Schweiz	3	1 1/2	3	1 1/2	3	2 1/2	3	1 1/2	4	4 1/2
Paris	5	4 1/2	5	4 1/2	5	4 1/2	5	4 1/2	5	5 1/2
London	8	2 1/2	8	2 1/2	8	2 1/2	8	2 1/2	7	6 1/2
Berlin	12	11 1/2	12	11 1/2	12	11 1/2	12	11 1/2	5	8 1/2
Milano	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	6	6 1/2
Bruxelles	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2
Wien	9	9	9	9	9	9	9	9	7	6 1/2
Amsterdam	4	3 1/2	4	3 1/2	4	3 1/2	4	3 1/2	4 1/2	4
New-York	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2
Spanien	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	6	6

o. = offiziell (official), p. = privat (hors banque). 1) Call money.

**Kurs für Sichtdevisen auf 1) — Cours du Change à vue sur 1)**

Gesetzliche Parität (Parité légale): 20 = Fr. 25.2216; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; £ 1 = Fr. 5.182.

	Paris	London	Deutschland	Italien	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York	Spanien
1923 28. II.	82.62	25.96	0.02 1/2	25.56	29.58	0.007	210.66	5.81 1/2	82.91
23. II.	82.20	25.01	0.02 1/2	25.52	28.23	0.007	210.20	5.80 1/2	82.05
15. II.	81.85	24.98 1/2	0.02 1/2	25.38	28.17	0.007	210.27	5.82 1/2	82.08
7. II.	81.48	24.82 1/2	0.01 1/2	25.51	29.59	0.007	209.15	5.30 1/2	82.15
31. I.	82.68	24.84	0.01	25.33	29.15	0.007	211.15	5.85 1/2	82.10
1922 28. II.	46.79	22.60 1/2	2.18	26.83	44.42	0.10	195.65	5.10 1/2	81.85
1921 28. II.	48.	23.85	9.50	21.85	45.	1.20	206.25	6.08 1/2	82.25
1920 28. II.	43.82	20.96 1/2	6.09	38.29	44.87	2.22	227.50	6.18 1/2	106.75
1919 28. II.	88.12	22.98	48.70	74.96	84.56	23.90	198.95	4.62 1/2	100.85

1) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — 2) Les cours signifient cours de la demande.

**Vom schweizerischen Geldmarkt**

Offiziell	Privat	Tägl. Geld	Privatsatz im Vergleich zu			Wechsel- (Gold-) Kurse				
			Paris	London	Berlin	in % über (+) bzw. unter (-) Parität	Frankreich	England	Deutschland	
2. III.	3	1 1/2	1	-2,875	-0,987	-10,250	-677,0	-	8,1	-999,8
23. II.	3	1 1/2	1	-2,625	-0,687	-10,123	-678,0	-	8,4	-899,8
16. II.	3	1 1/2	1	-2,187	-0,750	-10,062	-676,7	-	11,0	-899,8
9. II.	3	1 1/2	1	-2,125	-0,750	-9,875	-671,8	-	13,7	-999,9
2. II.	3	2	1	-2,250	-0,487	-9,800	-687,4	-	14,9	-999,8
26. I.	3	2 1/2	1	-2,000	-	-8,875	-656,1	-	11,5	-999,8

Lombard-Zinssatz: Basl., Genf, Zürich 4-5%. — Offizieller Lombard-Zinssatz des Schweiz. Nationalbank 4%. — Darlehenskasse 4 1/2%.

**Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse**

Ausweise vom 28. Februar — Situations hebdomadaires du 28 février

Metallbestand:	Aktiva		Encaisse métallique Or Argent
	Fr.	Letzter Anweis. Derselbe situation	
Gold	535,088,111.80	—	640,706,482.85
Silber	106,618,870.95	—	12,856,800. —
Darlehens-Kassasehne	—	—	448,682,010.09
Portefeuille	—	—	16,634,700. —
Sichtguthaben im Ausland	—	—	42,845,966.68
Lombardvorschuss	—	—	5,890,581.95
Wertschriften	—	—	13,986,822.89
Korrespondenten	—	—	19,397,284.56
Sonstige Aktiva	—	—	1,201,882,089.11
Eigene Gelder	—	—	30,440,858.48
Notenumlauf	—	—	883,881,965. —
Giro- u. Depotrechnungen	—	—	288,788,510.65
Sonstige Passiva	—	—	28,770,784.98
			1,201,882,089.11

Diskontsatz 3%, gültig seit 17. August 1922. — Lombardzinssatz 4%, gültig seit 17. August 1922. Taux d'escompte 3%, depuis le 17 août 1922. — Taux pour avances 4%, depuis le 17 août 1922.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

**Schweizerische Kreditanstalt**

**Aktien Dividende pro 1922**

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 3. März 1923 wird der Coupon Nr. 2 der Aktien unserer Anstalt mit Fr. 40, abzüglich 3% Couponssteuer, also 530 (907 Z) mit Fr. 38.80 netto per Aktie vom 5. März 1923 an spesenfrei bei folgenden Stellen eingelöst:

- in Zürich: Schweizerische Kreditanstalt (Haupt- und Depositionskassen);
- in Aarau: Aargauische Kantonalbank;
- in Basel: Schweizerische Kreditanstalt;
- in Bern: Schweizerische Kreditanstalt, Kantonalbank von Bern; Bank für Graubünden;
- in Chur: Schweizerische Kreditanstalt;
- in Frauenfeld: Schweizerische Kreditanstalt;
- in Genf: Schweizerische Kreditanstalt, Union Financière de Genève;
- in Glarus: Schweizerische Kreditanstalt;
- in Horgen: Schweizerische Kreditanstalt;
- in Kreuzlingen: Schweizerische Kreditanstalt;
- in Lausanne: Schweizerische Kreditanstalt;
- in Lugano: Schweizerische Kreditanstalt;
- in Luzern: Schweizerische Kreditanstalt;
- in Neuenburg: Schweizerische Kreditanstalt;
- in Oerlikon: Schweizerische Kreditanstalt;
- in Romanshorn: Schweizerische Kreditanstalt;
- in Schaffhausen: Schaffhauser Kantonalbank;
- in Solothurn: Solothurner Kantonalbank;
- in St. Gallen: Schweizerische Kreditanstalt;
- in Weinfelden: Schweizerische Kreditanstalt;
- in Winterthur: Zürcher Kantonalbank.

Die Coupons sind in Begleitung eines Nummernverzeichnisses einzuliefern.

**Avis**

Il est porté à la connaissance des intéressés que le Tribunal de Commerce de Belgrade a, sur la demande de MM. Vlada Militch, Zika Militch et Dragutin Stéfanovitch, commerçants de Belgrade, membres de la raison sociale Militch, Militch et Stéfanovitch, homologué le concordat accordé à ces derniers, par sa décision rendue en date du 29 janvier 1923, sub n° 1341.

A cet effet, Mr Branko Novakovitch, commerçant de Belgrade, a été nommé commissaire délégué à Belgrade et Mr Spira Milochévitch, commerçant à Skopje, commissaire dans cette dernière ville.

Tous les créanciers des débiteurs sus-nommés sont invités par le présent avis à faire parvenir leurs réclamations avec preuves à l'appui, au Tribunal de Commerce de l'Instance de Belgrade (Beogradski Prvostepeni i'rgovacki Sud) jusqu'au 26 mars 1923, faute de quoi ils auront à subir les conséquences de l'art. 42 de la loi sur les sursis concordataires.

Le terme du sursis concordataire est fixé au 30 mars 1923, à 9 heures du matin.

Les effets juridiques de la procédure entreprise commencent à se produire dès aujourd'hui (29 janvier 1923), date où cet avis a été affiché au tribunal.

Pour les désintéresser, les débiteurs offrent aux créanciers le paiement d'un dividende total de 45% du montant de leurs créances, plus 6% d'intérêts à partir des termes échus.

Ce dividende offert sera payé par les débiteurs en trois acomptes équivalents, dont le premier dans le délai d'une année, le second dans le délai de 24 mois et le troisième dans le délai de 36 mois.

**Société du Grand-Hôtel de Territet**

**Première assemblée**

Messieurs les actionnaires sont convoqués à une assemblée extraordinaire pour le samedi, 17 mars 1923, à 14 heures, au Grand-Hôtel de Territet, avec l'ordre du jour suivant: Réorganisation financière et réduction du capital-actions.

**Deuxième assemblée**

Messieurs les porteurs de délégations et obligations en 1<sup>er</sup> et 2<sup>me</sup> rangs d'hypothèque, ainsi que les créanciers récevant des actions privilégiées à la suite de la réorganisation financière de la société: Messieurs les actionnaires sont convoqués à une assemblée générale extraordinaire pour le samedi, 17 mars 1923, à 14.30 heures, au Grand-Hôtel de Territet, avec l'ordre du jour suivant: 1. Augmentation du capital-actions. Constatations légales. 2. Révision des statuts. 3. Pouvoirs au conseil d'administration pour l'établissement du bilan apuré.

Les cartes d'admission aux deux assemblées ci-dessus seront délivrées, du 6 au 16 courant, sur justification de la propriété des titres, aux domiciles ci-après: à Lausanne: à la Banque Cantonale Vaudoise et au Comptoir d'Escompte de Genève; à Vevey: au Comptoir d'Escompte de Genève; à Montreux: à la Banque de Montreux.

Le conseil d'administration de la Société du l'Hôtel des Trois-Couronnes, à Vevey, convoque les actionnaires de la société en assemblée générale ordinaire pour le vendredi, 16 mars 1923, à 16 heures, à l'Hôtel des Trois-Couronnes, avec l'ordre du jour suivant: 1. Lecture du rapport du conseil d'administration. 2. Lecture du rapport des contrôleurs. 3. Discussion et votation sur les conclusions de ses rapports. 4. Nomination du conseil d'administration. 5. Nomination des contrôleurs. 6. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires au siège social à Vevey, dès le 5 mars 1923. Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur indication des numéros des titres à la Succursale de Vevey du Comptoir d'Escompte de Genève, du 5 au 15 mars 1923.

**Impresa di Navigazione sul Lago Maggiore in liquidazione**

Società Anonima, Sede in Milano, via Pontaccio N° 13  
Capitale L. 2.000.000. Interamente versato  
(Capitale realmente esistente al 31 dicembre 1921: L. 392.483.23)

**Avviso di convocazione**

I signori azionisti sono convocati in assemblea generale ordinaria presso la sede sociale in Milano, via Pontaccio N° 13, per il giorno 23 marzo 1923, alle ore 15, per deliberare sul seguente

**ORDINE DEL GIORNO:**

1. Relazione dei liquidatori e presentazione del bilancio al 31 dicembre 1922.
2. Relazione dei sindaci.
3. Approvazione del bilancio al 31 dicembre 1922.
4. Nomina di 3 sindaci effettivi e 2 supplenti per l'esercizio 1923 e ripartizione ai sindaci effettivi.
5. Ripartizione ai liquidatori.

Qualora l'assemblea andasse deserta per mancanza di numero legale, i signori azionisti sono riconvocati presso la sede sociale, alla stessa ora, pel giorno 6 aprile successivo, e col medesimo ordine del giorno.

Il deposito delle azioni dovrà farsi entro il giorno 17 marzo 1923 presso la sede sociale e presso una delle seguenti Casse:

- Banca Zaccaria Pisa, Milano, via Giuseppe Verdi N° 4;
- Banca della Svizzera Italiana, Lugano;
- Società di Credito Suisse, Lucerna;
- Les Fils Dreyfus & C., Basilea.

Milano, 28 febbraio 1923.

I liquidatori.

# Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich

Gegründet 1755

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

## ordentlichen Generalversammlung

auf **Samstag, den 10. März 1923, vormittags 11 Uhr**, in unser **Bankgebäude, Bahnhofstrasse 32** (Sitzungszimmer des Verwaltungsrates).

### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung über das Jahr 1922, gemäss Antrag der Herren Revisoren; Erteilung der Decharge an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Besetzung der Kontrollstelle für 1923.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 28. Februar 1923 an in unserem Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben bis und mit dem 7. März 1923 während der Kassastunden bezogen werden:

in Zürich:	an unsern Wertschriftenkasse, bei unsern Depositenkassen Heimplatz, Leonhardplatz und Industriequartier, sowie beim Schweizerischen Bankverein;
in St. Gallen:	bei unserer Filiale;
in Richterswil:	bei unserer Depositenkasse;
in Bern:	bei der Berner Handelsbank;
in Solothurn:	bei der Solothurner Handelsbank;
in Basel:	bei dem Schweizerischen Bankverein, bei den Herren A. Sarasin & Co.;
in Genf:	bei dem Schweizerischen Bankverein, bei den Herren Hentsch & Co.;
in St. Gallen:	bei dem Schweizerischen Bankverein, bei den Herren Wegelin & Co.;
in Lausanne:	bei dem Schweizerischen Bankverein;
in Schaffhausen:	bei dem Schweizerischen Bankverein.

Bei diesen Stellen ist alsdann der Geschäftsbericht pro 1922 mit dem Bericht der Herren Revisoren erhältlich. 433 (775 Z)

Zürich, den 20. Februar 1923.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **Heer.**

## Spar- und Leihkasse in Thun

mit Filialen in Spiez und in Gstaad

### Ordentliche Hauptversammlung der Aktionäre

**Donnerstag den 22. März 1923, nachmittags 2 Uhr**  
im Hotel Viktoria & Baumgarten, Thun

#### TRAKTANDEN:

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz, sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes pro 1922. (457 T) 543
2. Wahl von vier Mitgliedern des Verwaltungsrates.
3. Wahl der Rechnungsrevisoren pro 1923.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Geschäfts- und Revisionsbericht liegen vom 5. März an im Bureau der Anstalt für die Aktionäre zur Einsicht auf.

Eintrittskarten können vom 14. März an daselbst erhoben werden.

Nach Genehmigung der Rechnung wird der Dividenden-Coupon Nr. 3 pro 1922 an unsern Kassen in Thun, Spiez und Gstaad, sowie bei der Eidgenössischen Bank (A.G.) und deren Comptoirs, bei der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen, bei der Spar & Leihkasse in Bern, bei der Schweiz. Volksbank und ihren Kreisbanken und bei der Bank in Burgdorf eingelöst werden.

Die Aktionäre werden zu dieser Versammlung höflich eingeladen.

Thun, den 26. Februar 1923.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **F. Rufener.**  
Der Sekretär: **Berger**, Verwalter.

## A. G. der Maschinenfabrik Th. Bell & Cie.

Kriens

### 4 % Hypothekar-Anleihen 1. Ranges vom 5. Januar 1904

Gemäss Anleihevertrag gelangen infolge Auslosung nachverzeichnete 33 Obligationen auf den 30. Juni 1923 zur Rückzahlung: Nrn. 23, 27, 33, 42, 63, 78, 81, 83, 90, 101, 112, 120, 121, 130, 155, 173, 179, 208, 214, 224, 227, 228, 233, 235, 252, 272, 289, 316, 354, 355, 366, 411, 438.

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem 30. Juni 1923 auf. Die Einlösung der Titel samt Zinscoupons pro 1923 erfolgt **spesenfrei** vom Verfalltage an durch die (1550 Lz) 545

#### Luzerner Kantonalbank

Hauptbank in Luzern und deren Filialen in Willisau, Schöpfheim, Sursee und Hochdorf, sowie durch den

#### Schweiz. Bankverein.

Luzern, den 1. März 1923.

Auf Auftrag:  
Luzerner Kantonalbank.

# Union de Banques Suisses

## Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le **jouidi, 15 mars 1923, à 2 1/2 heures après-midi**, au „Casino“ de Winterthour.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'année 1922, rapport des commissaires-vérificateurs et décharge à l'administration.
2. Décision sur l'affectation du bénéfice net de l'exercice.
3. Nominations d'administrateurs.
4. Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées du 1<sup>er</sup> au 13 mars 1923 au soir, moyennant justification de la possession des actions, aux guichets de nos sièges de Winterthour, St-Gall, Zürich, Aarau et Lichtensteig, de nos succursales de Lausanne, Genève, La Chaux-de-Fonds, Fleurier, Vevey, Montreux, Locarno, Lugano, Bâle, Baden, Flawil, Liestal, Rapperswil, Rorschach, Wil, Wohlen, et de nos agences de Couvet, Frauenfeld, Laufenbourg, Aadorf, St-Fiden, Gossau, Ruti, Römerhof-Zürich.

Le rapport sur l'exercice annuel 1922 peut également être obtenu à ces guichets à partir du 1<sup>er</sup> mars prochain. 478

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs sont à la disposition de MM. les actionnaires qui peuvent en prendre connaissance dans nos bureaux à Zürich, Winterthour, St-Gall et Aarau dès le 1<sup>er</sup> mars 1923 jusqu'au jour de l'assemblée générale.

Winterthour et St-Gall, le 20 février 1923.

#### Union de Banques Suisses

Au nom du conseil d'administration,

Le président: **Dr. R. Ernst.**

## Etablissements A. Georgiades S. A., Genève

1, Place Fusterie

MM. les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale extraordinaire**, au siège social, 1, Place de la Fusterie, à Genève, le **jeudi 15 mars, à quatorze heures précises**, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur la situation sociale.
2. Proposition du conseil. 532
3. Votation sur ces propositions.

Pour prendre part à l'assemblée, MM. les actionnaires devront se présenter munis de leurs titres ou d'un récépissé tenant lieu de ces titres.

#### Le conseil d'administration.

## Fabrique de Cigares TAVERNEY, S. A., à Vevey

### Assemblée générale ordinaire

**Mardi, 13 mars 1923, à 5 heures après-midi**, au siège social

#### ORDRE DU JOUR:

1. Opérations statutaires.
2. Présentation des comptes de l'exercice 1922 et rapport du commissaire-vérificateur. 510 (21345 L.)

Les comptes et le rapport sont à la disposition des actionnaires.

Vevey, le 24 février 1923.

#### Le conseil d'administration.

## Aktiengesellschaft Actienmühle Basel & Augst

### Ordentliche Generalversammlung

**Montag, den 19. März 1923, nachmittags 3 Uhr**  
in den **Bureaux der Schweizerischen Volksbank in Basel**

#### TRAKTANDEN:

1. Vorlage der Rechnung und Bilanz pro 1922 und Bericht der Kontrollstelle. -548 (891 O)
2. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresnutzens.
3. Decharge an Verwaltungsrat und Direktion.
4. Abänderung der Statuten.
5. Wahlen.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 12. März an in den Bureaux der Gesellschaft, Gärtnerstrasse 46 in Basel, zur Einsicht der Aktionäre auf. Ebendasselbst können vom 12. bis inklusive 17. März Zutrittskarten zu dieser Generalversammlung gegen Nachweis des Aktienbesitzes bezogen werden. Am Tage der Generalversammlung selbst werden keine Zutrittskarten mehr verabfolgt.

Basel, den 2. März 1923.

#### Der Verwaltungsrat.

## Concordia A.-G. für industrielle Unternehmungen, Zürich

### Einladung zur ordentlichen Aktionärsversammlung

auf **Freitag, den 16. März 1923, nachmittags 3 Uhr**  
in die Geschäftsräume der Gesellschaft, Seegartenstrasse 2, Zürich 8

#### TRAKTANDEN:

1. Vorlage der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis.
3. Wahl der Verwaltung und der Kontrollstelle.
4. Eventuelle Anträge. 559

Zürich, den 1. März 1923.

#### Der Verwaltungsrat.



**AKTIEN  
OBLIGATIONEN  
CHEQUES  
TAXMARKEN  
BANKNOTEN  
etc.**

**ART. INSTITUT  
ORELL FÜSSELL ZÜRICH  
BÄRENGASSE 6**

Angesehener, unabhängiger, weltgereister

## Schweizer-Kaufmann

in allen schweizerischen Industrien orientiert und über universale Geschäftsbeziehungen verfügend, mit eigenem Bureau in zentraler Lage der Stadt Zürich, sucht Übernahme des Sekretariates eines industriellen Verbandes oder die Verkaufs-Zentrale eines für den Export eingerichteten Fabrikations-Unternehmens. Offerten unter Chiffre Ac 939 Z an Publicitas Zürich. 549



**UNION AKTIENGESELLSCHAFT BIEL**  
Erste schweizerische Fabrik für elektrisch geschweißte Ketten  
**FABRIK IN METT**

Ketten aller Art für industrielle Zwecke  
Kalibrierte Kran- und Flaschenzugketten,  
Kurzgliedrige Lesketten für Giessereien etc.  
Spezialketten für Elevatoren, Eisenbahn, Bänderketten,  
Spezialketten für Schiffsketten, Gerüstketten, Pflügeketteln,  
Noikuppelungsketten, Gleichschulketten für Automobile etc.  
Grösste Leistungsfähigkeit - Genaue Prüfungsapparate - Mengen, höchste Qualität.

ZUR FRAUENHOFEN, SUZUKI & CO.  
VEREINIGTE DRABTWERKE AG & CO. BIEL  
A. GOLDBERGER VON HOESCHEN, EISENWERKE LUZERN  
H. WESS & CO., P. GUENOTER, BIEL, ZÜRICH

## Kraftwerk Unterweser Aktiengesellschaft Hamburg

Gemäss § 12 der Satzungen unserer Gesellschaft beehren wir uns, die Aktionäre zu der am **23. März 1923, mittags 12 Uhr, im „Siemenshaus“, Berlin SW. 11, Schönebergerstrasse 3/4,** stattfindenden

### ersten ordentlichen Generalversammlung

ergehenst einzuladen.

**TAGESORDNUNG:**

1. Vorlegung des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 6. März bis 30. September 1922.
2. Beschlussfassung über die Genehmigung der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung und Erteilung der Entlastung (§ 14 der Satzungen).
3. Wahlen zum Aufsichtsrat (§ 14 der Satzungen).

Diejenigen Aktionäre, welche sich an der Generalversammlung beteiligen und in derselben ein Stimmrecht ausüben wollen, haben gemäss § 12 der Satzungen ihre Aktien oder die Nummern der Aktien enthaltende Depotscheine eines deutschen Notars spätestens am zweiten Werktag vor der anberaumten Generalversammlung, den Tag der Versammlung nicht mitgerechnet, bis 6 Uhr abends bei der Commerz- und Privatbank A. G. Hamburg oder bei der Basler Handelsbank in Basel zu hinterlegen.

Hamburg, den 2. März 1923.  
**Kraftwerk Unterweser Aktiengesellschaft.  
Der Vorstand.**

### Werbebriefe

auf „Callityp“  
Typendrucker hergestellt **bringen Erfolg.** Jeder Tag, den Sie mit der Anschaffung zögern, bedeutet Verlust für Sie.

Verlangen Sie unverbindl. Vorführung.

**GEBRÜDER  
SCHOLL  
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH**

## Glänzende Kapitalanlage

Hochrentables Unternehmen der Westschweiz in Vollbetrieb (Dividende 1922: 20%) sucht zur Betriebsvergrößerung 487 (Pe 1417 Y)

### Fr. 100-150 Mille

eventuell auch in Teilbeträgen nicht unter Fr. 10,000. Ausführlicher Prospekt durch das

**Rechts- & Finanzbüreau «FIDES», BERN**  
Schauplatzstrasse 33

## Spar- & Leihkasse Huttwil

### Dividenden-Zahlung

Die Generalversammlung hat die Dividende pro 1922 auf 8% festgesetzt. Demnach wird der Dividenden-Coupon pro 1922 abzüglich 3% eidgen. Couponssteuer mit

### Fr. 38.80

an unserer Kasse eingelöst.

Huttwil, den 26. Februar 1923.  
**Die Verwaltung.**

meick Buchführ. lehr. gnd., A. Unterrichtsbr. Erl. gar. Verl. Sie Gratspr. H. Frisch, Bücherexp. Zürich. B. 15

## Hotel- Stelle in Montreux

oder Umgebung. Sich zu wenden an

**PUBLICITAS A.G.**  
Schweiz. Annoncen-Expedition

## Eisenbahn-Direktor

eines grösseren Unternehmens wünscht Veränderung. Handel oder Industrie bevorzugt, auch Verkehrswesen. Beteiligung nicht ausgeschlossen. Offerten unter Chiffre Kc 1563 Y an Publicitas Bern. 541

### A louer à Lausanne, rue de Bourg beau magasin

grande superficie. Situation commerciale excellente. 527

Adresser offres sous J 10794 L Publicitas; Lausanne.

## Eidgenössische Bank (Aktiengesellschaft)

### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung hat die Dividende pro 1922 auf 8% festgesetzt. Demgemäss erfolgt die Zahlung ab 5. März abzüglich 3% eidgenössische Couponsteuer mit

### Fr. 38.80 per Aktie von Fr. 500 nom.

an den Kassen der Eidgenössischen Bank (A.G.) in Zürich, Basel, Bern, Chaux-de-Fonds, Genéve, Lausanne, St. Gallen und Vevey, gegen Coupon Nr. 20. -550 (938 Z)

Zürich, den 3. März 1923.  
**Das Direktorium.**

## 5% Anleihen der Einwohnergemeinde Langenthal von 1918

Auf 31. März 1923 sind folgende Obligationen dieses Anleiheens zur Rückzahlung ausgelost worden:

Nrn. 14, 17, 23, 34, 44, 51, 52, 88, 94, 137, 158, 170, 201, 208, 220, 227, 235, 255, 271, 272, 283, 313, 324, 336, 356, 380, 396, 416, 417, 419, 429, 437, 444, 461, 462, 465, 469, 484, 485, 497, 506, 523, 544, 548, 549, 551, 552, 557, 558, 585, 601, 603, 608, 613, 616, 619, 620, 626, 632, 634, 638, 663, 672, 673, 676, 690, 695, 696, 719, 731, 734, 744, 745, 756, 786, 787, 789, 794, 803, 810, 812, 860, 873, 878, 893, 897, 908, 926, 944, 952, 960, 969, 979, 986, 1003, 1009, 1022, 1023, 1026, 1087, 1088, 1096, 1100, 1102, 1121, 1123, 1144, 1156, 1166, 1182, 1201, 1202, 1217, 1221, 1230, 1246, 1250, 1267, 1268, 1271, 1279, 1281, 1283, 1292, 1298.
---

Diese Titel und die Coupons per 31. März 1923 werden auf Verfall ausbezahlt durch die Bank in Langenthal, Sparkassendirektion des Kantons Bern in Langenthal, Kantonbank von Bern in Bern und deren Zweiganstalten, Spar- & Leihkasse in Bern. -558

## Société Financière Franco-Suisse

MM. les actionnaires de la Société Financière Franco-Suisse sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le **lundi 26 mars 1923, à 15 heures, à la Chambre de Commerce, 8, rue Petitot, au 1<sup>er</sup> étage, à Genève.**

**ORDRE DU JOUR:**

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du comité des censeurs.
3. Votation sur les conclusions de ces deux rapports.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Nomination du comité des censeurs.

Conformément à l'art. 641 du Code des obligations le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1922 ainsi que le rapport du comité des censeurs, seront tenus à la disposition de MM. les actionnaires, à partir du 17 mars 1923, au siège social, 12, rue Petitot. MM. les actionnaires recevront à domicile leurs lettres d'admission.

**Le conseil d'administration.**

## Société Anonyme des Chocolats de Montreux Séchaud & Fils

Le dividende de l'exercice 1922 est payable dès ce jour par fr. 20 moins le timbre fédéral, contre présentation du coupon n° 10 aux domiciles habituels. 563 (6192M)

## Société Immobilière de Belles-Roches à Lausanne

Les porteurs de délégations de l'emprunt de fr. 50,000 du 10 juin 1908 sont invités à donner leur adresse au gérant de la grosse S. Bolongo, Terreaux 22, Lausanne. 493 (21314 L)

## American Machinery Import Office S. A. à Zurich

(C. o. art. 664 et suivants)

Dans l'assemblée ordinaire des actionnaires du 14 février 1923 la société a été déclarée dissoute et mise en liquidation. En conséquence sommation est faite à tous les intéressés de produire leurs créances dans le délai d'un an à dater du jour de la troisième insertion de la présente sommation. 382

Zurich, le 15 février 1923.

American Machinery Import Office S. A. en liquidation,  
Les liquidateurs: J. R. Forrer. E. Matthey-Doret.